



RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

CIRCULAR LETTER

No. 313-04-1421c

dated 24.07.2020

Re:

amendments to the Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships, 2020, ND No. 2-020201-130-E

Item(s) of supervision:

ships under construction and in service

Entry-into-force date:

From the date of publication

~~Valid till:~~

~~Validity period extended till:~~

~~Cancels/amends/adds~~ Circular Letter No. **313-04-1410c**

dated **08.07.2020**

Number of pages:

1 + 7

Appendices:

Appendix 1: information on amendments introduced by the Circular Letter

Appendix 2: text of amendments to Part IV "Technical Supervision during Manufacture of Products"

Director General

Konstantin G. Palnikov

Text of CL:

We hereby inform that the Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships shall be amended as specified in the Appendices to the Circular Letter.

It is necessary to do the following:

1. Bring the content of the Circular Letter to the notice of the RS surveyors, interested organizations and persons in the area of the RS Branch Offices' activity.
 2. Apply the provisions of the Circular Letter during review of the technical documentation on equipment, as well as when performing technical supervision during manufacture of equipment requested on or after 24.07.2020.
-

List of the amended and/or introduced paras/chapters/sections:

Section 17: paras 17.1.6 – 17.1.12, 17.2.1, 17.2.2, Table 17.3.1.1, paras 17.3.1.7 – 17.3.1.10, 17.3.2.4, 17.3.3.2, 17.3.19 and 17.3.20.1, Appendices 1, 2 and 3

Person in charge: Alexey V. Kruglov

313

+7(812)570-43-11

"Thesis" System No. 20-168688

**Information on amendments introduced by the Circular Letter
(for inclusion in the Revision History to the RS Publication)**

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
1	Para 17.1.6	Wording of the para has been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
2	Paras 17.1.7 — 17.1.12	Para 17.1.7 has been deleted. Paras 17.1.8 — 17.1.12 have been renumbered 17.1.7 — 17.1.11, accordingly	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
3	Para 17.2.1	Reference to the requirements for technical documentation has been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
4	Para 17.2.2	Para has been deleted in connection with the text transfer to Part I "Classification" of the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
5	Table 17.3.1.1	New categories of items of technical supervisions have been introduced in accordance with the Nomenclature of Items of the Register Technical Supervision	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
6	Para 17.3.1.7	Wording of the para has been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
7	Para 17.3.1.8	List of Certificates to be drawn up for the PPS equipment has been specified. Number of the Form of the Certificate for exhaust gas cleaning units to reduce SOx emissions has been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
8	Para 17.3.1.8.5	Numbers of Forms of the Certificate for sewage treatment plants have been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
9	Para 17.3.1.8.7	Numbers of Forms of the Certificate for Water Ballast Management System have been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
10	Para 17.3.1.9	List of equipment has been specified in accordance with the Nomenclature of Items of the Register Technical Supervision	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
11	Para 17.3.1.10	Type of Certificates to be drawn up in accordance with the Nomenclature of Items of the Register Technical Supervision has been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
12	Para 17.3.2.4	Requirements for the check of 5 ppm separators have been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
13	Para 17.3.3.2	Requirements for the check of 5 ppm bilge alarm have been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
14	Para 17.3.19	Requirements for garbage containers have been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
15	Para 17.3.20.1	Requirements for ballast water management systems have been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
16	Appendix 1 to section 17, section 8	Requirements for tests of shipboard internal combustion engines have been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
17	Appendix 1 to section 17, section 9	New section specifying technical requirements for type approval tests of exhaust gas cleaning unit to reduce SO _x emissions has been introduced	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
18	Appendix 1 to section 17, section 10	New section specifying technical requirements for tests of ballast water management systems has been introduced	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
19	Appendix 2 to section 17, para 1	List of Certificates to be drawn up for the PPS equipment has been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
20	Appendix 2 to section 17, para 3.2	Numbers of Forms of Type Approval Certificates have been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
21	Appendix 2 to section 17, para 3.3	Numbers of Forms of Type Approval Certificate of ballast water management system has been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
22	Appendix 2 to section 17, para 7	Type of documents to be issued has been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
23	Appendix 2 to section 17, para 8	Period of validity of the Type Approval Certificate of ballast water management system has been specified	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
24	Appendix 2 to section 17, para 11	Para has been deleted	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020
25	Appendix 3 to section 17	Appendix has been aligned with the Nomenclature of Items of the Register Technical Supervision	313-04-1421c of 24.07.2020	24.07.2020

RULES FOR TECHNICAL SUPERVISION DURING CONSTRUCTION OF SHIPS AND MANUFACTURE OF MATERIALS AND PRODUCTS FOR SHIPS, 2020

ND No. 2-020101-130-E

PART IV. TECHNICAL SUPERVISION DURING MANUFACTURE OF PRODUCTS

17 EQUIPMENT FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS

17.1 GENERAL

1 **Para 17.1.6** is replaced by the following text:

"**17.1.6** The necessary tests and scope thereof, procedure for the survey of the PPS equipment and related parts shall be specified in accordance with the Nomenclature of Items of the Register Technical Supervision and the normative documents in force agreed with the Register."

2 **Para 17.1.7** is deleted. **Paras 17.1.8 — 17.1.12** are renumbered 17.1.7 — 17.1.11, accordingly.

17.2 TECHNICAL DOCUMENTATION

3 **Para 17.2.1** is replaced by the following text:

"**17.2.1** The manufacture of equipment, components and assemblies shall be performed under the technical supervision of the Register in accordance with the approved technical documentation and Chapter 1.4."

4 **Para 17.2.2** is deleted.

17.3 TECHNICAL SUPERVISION DURING MANUFACTURE OF POLLUTION PREVENTION EQUIPMENT UNDER ESTABLISHED PRODUCTION CONDITIONS

5 **Table 17.3.1.1.** Item 1 is supplemented by the following new category of items of technical supervisions:

".6 Oily water fine cleaning systems as a part of 5 ppm separators and 5 ppm bilge alarm and automated overboard discharge stopping devices."

Symbol "+" is introduced in all columns specifying the scope of technical supervision for this new category of items.

6 **Table 17.3.1.1.** Item 5 is supplemented by the following new categories of items of technical supervisions:

".6 Exhaust gas cleaning units to reduce SO_x emissions (IMO resolution MEPC.259(68), survey according to Scheme "A")

.7 Exhaust gas cleaning units to reduce SO_x emissions (IMO resolution MEPC.259(68), survey according to Scheme "B").

Symbol "+" is introduced in all columns specifying the scope of technical supervision for these new categories of items.

7 **Table 17.3.1.1. Item 6** is renamed as follows:

"Ballast Water Management Systems in compliance with the requirements of the Guidelines on Application of the Requirements of International Convention for the Control and Managements of Ships Ballast Water and Sediments".

8 **Para 17.3.1.7** is replaced by the following text:

"**17.3.1.7** When incorporating structural modifications in the PPS equipment approved by the Register, tests according to 1.7.6 and 1.7.7 shall be carried out."

9 **Para 17.3.1.8** The second paragraph is replaced by the following text:

"Based on the satisfactory results of the type tests, Type Approval Certificates (Form 6.8.3) and Certificates of Type/Test Approval (COTO/COTИ) shall be drawn up for the products specified in 1.1 — 1.4, 2.1, 3.1, and 6 of Table 17.3.1.1 in accordance with Appendix 2:"

10 **Para 17.3.1.8.5** is replaced by the following text:

".5 for sewage treatment plants (Forms 2.4.13.1² — 2.4.13.4²);"

11 **Para 17.3.1.8.7** is replaced by the following text:

".7 for Water Ballast Management System (Forms 2.5.5/2.5.5.1)."

12 **Para 17.3.1.8** is supplemented by the following new paragraph:

"For exhaust gas cleaning units to reduce SO_x emissions, approved in accordance with IMO resolution MEPC.259(68), Scheme "A" indicated in 5.6 of Table 17.3.1.1 the SO_x Emission Compliance Certificate (SECC) (Form 2.4.42) shall be issued, also the Certificate of Type Approval (Form 6.8.3) shall be issued, hereto. For exhaust gas cleaning units to reduce SO_x emissions, approved in accordance with IMO resolution MEPC.259(68), Scheme "B" indicated in 5.7 of Table 17.3.1.1, the documents according to the Nomenclature shall be issued."

13 **Para 17.3.1.9** is replaced by the following text:

"**17.3.1.9** For the articles and PPS equipment referred to in 1.5, 1.6, 2.2, 2.3, 3.2, 4.1 — 4.3, 5.3 — 5.5 and 5.7 of Table 17.3.1.1, subject to fulfilment of the requirements of 17.3.1.8, the documents shall be drawn up in compliance with the Nomenclature."

14 **Para 17.3.1.10** is replaced by the following text:

"**17.3.1.10** For the stock-produced articles of the PPS equipment when issuing C and C/3 certificates for the products an entry shall be made on availability of Type Approval (Test) Certificate with its number and date of issue."

15 **New para 17.3.2.4** is introduced reading as follows:

"**17.3.2.4** 5 ppm bilge separators shall be checked in accordance with 17.3.2.1 to 17.3.2.3."

16 **New para 17.3.3.2** is introduced reading as follows:

"**17.3.3.2** 5 ppm bilge alarms shall be checked in accordance with 17.3.3.1."

17 **Para 17.3.19** is replaced by the following text:

"17.3.19 Garbage containers.

17.3.19.1 All garbage containers shall have smooth inner surfaces and be so designed as to allow easy discharge and cleaning. The covers of waste intake holes shall ensure the tight closure of openings for garbage loading. The removable garbage containers shall be provided with appliances for reliable securing on board the ship. Garbage containers shall comply with the requirements of 2.1.1.11, Part VI "Fire Protection" of the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships."

18 **Para 17.3.20.1** is replaced by the following text:

"17.3.20.1 Ballast water management systems shall be tested in compliance with the requirements of the Guidelines on Application of the Requirements for International Convention for the Control and Managements o Ships Ballast Water and Sediments."

APPENDIX 1

TEST SPECIFICATIONS FOR EQUIPMENT FOR THE PREVENTION OF POLLUTION

19 **Section 8** is replaced by the following text:

**"8. TEST SPECIFICATIONS FOR SHIPBOARD INTERNAL COMBUSTION ENGINES
IN ACCORDANCE WITH THE NO_x TECHNICAL CODE**

The technical requirements for tests of shipboard internal combustion engines being subject to Regulation 13, Annex VI to MARPOL 73/78 with the issuance of the relevant Certificates are set forth in the NO_x Technical Code including NO_x reducing devices regarding IMO resolutions MEPC.291(71) and MEPC.307(73), as applicable."

20 **New section 9** is introduced reading as follows:

**"9. TEST SPECIFICATIONS FOR EXHAUST GAS CLEANING UNIT TO REDUCE
SO_x EMISSIONS**

The technical requirements for type approval tests of exhaust gas cleaning unit to reduce SO_x emissions are specified in IMO resolution MEPC.259(68) "2015 Guidelines for Exhaust Gas Cleaning Systems".

21 **New section 10** is introduced reading as follows:

"10. TEST SPECIFICATIONS FOR BALLAST WATER MANAGEMENT SYSTEMS

The technical requirements for tests of ballast water management systems to comply with the requirements of International Convention for the Control and Managements of Ships Ballast Water and Sediments are specified in IMO resolution MEPC.300(72) "BWMS Code".

TYPE APPROVAL (TEST) CERTIFICATE FOR EQUIPMENT FOR THE PREVENTION OF POLLUTION

22 **Para 1** is replaced by the following text:

"1. Type Approval (Test) Certificate (COTO/COTИ) is a document of the Register, which certifies that the PPS equipment meets the requirements of the international documents specified in Appendix 1 of these Rules. Type Approval Certificate (Form 6.8.3) shall be issued for the specified documents in accordance with the Nomenclature (refer to Appendix 1, Part I "General Regulations for Technical Supervision" of the Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships).".

23 **Para 3.2** is replaced by the following text:

"2. Type Approval Certificate:
for 15 ppm bilge separators (Form 2.4.17.1);
for 15 ppm bilge alarms (Form 2.4.11.1);
for ballast and washing water discharge oil content meters (Form 2.4.16.1);
for incinerators (Forms 2.4.12/2.4.12.1);
for sewage treatment plants (Forms 2.4.13.1 — 2.4.13.4).".

24 **New para 3.3** is introduced reading as follows:

".3 Type Approval Certificate of ballast water management system: for ballast water management systems (Forms 2.5.5 and 2.5.5.1).".

25 **Para 7** is replaced by the following text:

".7 Type Approval (Test) Certificate (COTO/COTИ) shall be issued by the RHO or by the RS Branch Office which performs supervision during the manufacture of the PPS equipment.".

26 **Para 8** is supplemented by the following text:

"Type Approval Certificate of ballast water management system (Form 2.5.5.1) shall be issued for 5 years.".

27 **Para 11** is deleted.

INSTRUCTION ON DRAWING UP AND ISSUE OF TYPE APPROVAL (TEST) CERTIFICATE FOR THE EQUIPMENT FOR THE PREVENTION OF POLLUTION

28 **Para 1** is replaced by the following text:

"1. Type Approval (Test) Certificate (COTO/COTИ) shall be issued in accordance with 17.3.1.8 of this Section.".

29 **Para 2.1** is replaced by the following text:

".1 RHO or the RS Branch Office which performs technical supervision during the manufacture of the stock-produced articles of the PPS equipment draws up and issues Type Approval (Test) Certificates (COTO/COTИ) for the supervised items listed in 1.1 — 1.4, 2.1, 3.1 and 6 of Table 17.3.1.1 of this Section.".

30 **Paras 2.3 and 2.4** are deleted. **Existing paras 2.5 – 2.7** are renumbered 2.3 – 2.5, accordingly.

31 **Existing Para 2.5** is replaced by the following text:

.3 the Certificates are drawn up in Russian and English (Forms 2.4.11.1, 2.4.12, 2.4.12.1, 2.4.13.1 — 2.4.13.4, 2.4.16.1, 2.4.17.1, 2.4.19, 2.5.5 and 2.5.5.1). In so doing, the Surveyor witnessing the tests signs the additions to the Certificates and certifies them with his stamp;"

32 **Existing Para 2.6** is replaced by the following text:

.4 the Certificates shall be signed by the RS Office management and certified by a round stamp with an anchor picture;"